

***LEONID
ANDREYEV***

A photograph of a rugged, rocky coastline. The foreground shows a dark, rocky cliff face with a white, snow-like or ice-like covering at the base. The background features a clear blue sky and a distant, hazy coastline.

***SAVVA AND
THE LIFE
OF MAN***

Leonid Andreyev

Savva and the Life of Man

Two plays by Leonid Andreyev

EAN 8596547342632

DigiCat, 2022

Contact: DigiCat@okpublishing.info



TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

A CHRONOLOGICAL LIST OF PLAYS

PERSONS

SAVVA

THE SECOND ACT

THE THIRD ACT

THE FOURTH ACT

THE LIFE OF MAN

PERSONS

THE LIFE OF MAN

THE FIRST SCENE

THE SECOND SCENE

THE THIRD SCENE

THE FOURTH SCENE

THE FIFTH SCENE

INTRODUCTION

**CHRONOLOGICAL LIST OF PLAYS BY
LEONID ANDREYEV**

SAVVA

THE LIFE OF MAN

INTRODUCTION

[Table of Contents](#)

For the last twenty years Leonid Andreyev and Maxim Gorky have by turns occupied the centre of the stage of Russian literature. Prophetic vision is no longer required for an estimate of their permanent contribution to the intellectual and literary development of Russia. It represents the highest ideal expression of a period in Russian history that was pregnant with stirring and far-reaching events—the period of revolution and counter-revolution. It was a period when Russian society passed from mood to mood at an extremely rapid tempo: from energetic aggressiveness, exultation, high hope, and confident trust in the triumph of the people's cause to apathetic inaction, gloom, despair,

frivolity, and religious mysticism. This important dramatic epoch in the national life of Russia Andreyev and Gorky wrote down with such force and passion that they became recognized at once as the leading exponents of their time.

Despite this close external association, their work differs essentially in character. In fact, it is scarcely possible to conceive of greater artistic contrasts. Gorky is plain, direct, broad, realistic, elemental. His art is native, not acquired. Civilization and what learning he obtained later through the reading of books have influenced, not the manner or method of his writing, but only its purpose and occasionally its subject matter. It is significant to watch the dismal failure Gorky makes of it whenever, in concession to the modern literary fashion, he attempts the mystical. Symbolism is foreign to him except in its broadest aspects. His characters, though hailing from a world but little known, and often extreme and extremely peculiar, are on the whole normal.

Andreyev, on the other hand, is a child of civilization, steeped in its culture, and while as rebellious against some of the things of civilization as Gorky, he reacts to them in quite a different way. He is wondrously sensitive to every development, quickly appropriates what is new, and always keeps in the vanguard. His art is the resultant of all that the past ages have given us, of the things that we have learned in our own day, and of what we are just now learning. With this art Andreyev succeeds in communicating ideas, thoughts, and feelings so fine, so tenuous, so indefinite as to appear to transcend human expression. He does not care whether the things he writes about are true, whether his characters are real. What he aims to give is a true

impression. And to convey this impression he does not scorn to use mysticism, symbolism, or even plain realism. His favorite characters are degenerates, psychopaths, abnormal eccentrics, or just creatures of fancy corresponding to no reality. Frequently, however, the characters, whether real or unreal, are as such of merely secondary importance, the chief aim being the interpretation of an idea or set of ideas, and the characters functioning primarily only as a medium for the embodiment of those ideas.

In one respect Gorky and Andreyev are completely at one—in their bold aggressiveness. The emphatic tone, the attitude of attack, first introduced into Russian literature by Gorky, was soon adopted by most of his young contemporaries, and became the characteristic mark of the literature of the Revolution. By that token the literature of Young Russia of that day is as easily recognized as is the English literature of the Dryden and Pope epoch by its sententiousness. It contrasts sharply with the tone of passive resignation and hopelessness of the preceding period. Even Chekhov, the greatest representative of what may be called the period of despondence, was caught by the new spirit of optimism and activism, so that he reflected clearly the new influence in his later works. But while in Gorky the revolt is chiefly social—manifesting itself through the world of the submerged tenth, the disinherited masses, *les misérables*, who, becoming conscious of their wrongs, hurl defiance at their oppressors, make mock of their civilization, and threaten the very foundations of the old order—Andreyev transfers his rebellion to the higher regions of thought and philosophy, to problems that go beyond the

merely better or worse social existence, and asks the larger, much more difficult questions concerning the general destiny of man, the meaning of life and the reason for death.

Social problems, it is true, also interest Andreyev. "The Red Laugh" is an attack on war through a portrayal of the ghastly horrors of the Russo-Japanese War; "Savva," one of the plays of this volume, is taken bodily (with a poet's license, of course) from the actual revolutionary life of Russia; "King Hunger" is the tragedy of the uprising of the hungry masses and the underworld. Indeed, of the works written during the conflict and for some time afterward, all centre more or less upon the social problems which then agitated Russia. But with Andreyev the treatment of all questions tends to assume a universal aspect. He envisages phenomena from a broad, cosmic point of view; he beholds things *sub specie aeternitatis*. The philosophical tendency of his mind, though amply displayed even in works like "Savva"—which is purely a character and social drama—manifests itself chiefly by his strong propensity for such subjects as those treated in "To the Stars," "The Life of Man," and "Anathema." In these plays Andreyev plunges into the deepest problems of existence, and seeks to posit once more and, if possible, to solve in accordance with the modern spirit and modern knowledge those questions over which the mightiest brains of man have labored for centuries: Whence? Whither? What is the significance of man's life? Why is death?

If Spinoza's dictum be true, that "a wise man's meditation is not of death but of life," then Andreyev is

surely not a wise man. Some philosophers might have written their works even without a guarantee against immortality, though Schopenhauer, who exercised a influence on the young Andreyev, was of the opinion that "without death there would hardly be any philosophy"; but of Andreyev it is certain that the bulk of his works would not have been written, and could not be what they are, were it not for the fact of death. If there is one idea that can be said to dominate the author of "The Life of Man," it is the idea of death. Constantly he keeps asking: Why all this struggling, all this pain, all this misery in the world, if it must end in nothing? The suffering of the great mass of mankind makes life meaningless while it lasts, and death puts an end even to this life. Again and again Andreyev harks back to the one thought from which all his other thoughts seem to flow as from their fountain-head. Lazarus, in the story by that name, is but the embodiment of death. All who behold him, who look into his eyes, are never again the same as they were; indeed, most of them are utterly ruined. "The Seven Who Were Hanged" tells how differently different persons take death. Grim death lurks in the background of almost every work, casting a fearful gloom, mocking the life of man, laughing to scorn his joys and his sorrows, propounding, sphinx-like, the big riddle that no Oedipus will ever be able to solve.

For it is not merely the destructive power of death, not merely its negation of life, that terrifies our author. The pitchy darkness that stretches beyond, the impossibility of penetrating the veil that separates existence from non-existence—in a word, the riddle of the universe—is, to a

mind constituted like Andreyev's, a source of perhaps even greater disquiet. Never was a man hungrier than he with "the insatiable hunger for Eternity"; never was a man more eager to pierce the mystery of life and catch a glimpse of the beyond while yet alive.

Combined with the perplexing darkness that so pitifully limits man's vision is the indifference of the forces that govern his destiny. The wrongs he suffers may cry aloud to heaven, but heaven does not hear him. Whether he writhe in agony or be prostrated in the dust (against all reason and justice), he has no appeal, societies, the bulk of mankind, may be plunged in misery—who or what cares? Man is surrounded by indifference as well as by darkness.

Often, when an idea has gained a powerful hold on Andreyev, he pursues it a long time, presenting it under various aspects, until at last it assumes its final form, rounded and completed, as it were, in some figure or symbol. As such it appears either as the leading theme of an entire story or drama, or as an important subordinate theme. Thus we have seen that the idea of death finds concrete expression in the character of Lazarus. The idea of loneliness, of the isolation of the individual from all other human beings, even though he be physically surrounded by large numbers, is embodied in the story of "The City." Similarly the conception of the mystery and the indifference by which man finds himself confronted is definitely set forth in the figure of *Someone in Gray* in "The Life of Man."

The riddle, the indifference—these are the two characteristics of human destiny that loom large in Andreyev's conception of it as set forth in that figure.

Someone in Gray—who is he? No one knows. No definite name can be given him, for no one knows. He is mysterious in "The Life of Man," where he is *Man's* constant companion; he is mysterious in "Anathema," where he guards the gate leading from this finite world to eternity. And as *Man's* companion he looks on indifferently, apparently unconcerned whether *Man* meets with good or bad fortune. *Man's* prayers do not move him. *Man's* curses leave him calm.

It is Andreyev's gloomy philosophy, no doubt, that so often causes him to make his heroes lonely, so that loneliness is developed into a principle of human existence, in some cases, as in "The City," becoming the dominant influence over a man's life. Particularly the men whom life has treated senselessly and cruelly, whom it has dealt blow after blow until their spirits are crushed out—it is such men in particular who become lonely, seek isolation and retirement, and slink away into some hole to die alone. This is the significance of the saloon scene in "The Life of Man." The environment of the drunkards who are withdrawn from life, and therefore lonely themselves, accentuates the loneliness of *Man* in the last scene. It is his loneliness that Andreyev desired to bring into relief. His frequenting the saloon is but an immaterial detail, one of the means of emphasizing this idea. To remove all possible misunderstanding on this point, Andreyev wrote a variant of the last scene, "The Death of Man," in which, instead of dying in a saloon surrounded by drunkards, *Man* dies in his own house surrounded by his heirs. "The *loneliness* of the dying and unhappy man," Andreyev wrote in a prefatory

note to this variant, "may just as fully be characterized by the presence of the *Heirs*."

However, for all the gloom of his works, Andreyev is not a pessimist. Under one of his pictures he has written: "Though it destroys individuals, the truth saves mankind." The misery in the world may be ever so great; the problems that force themselves upon man's mind may seem unanswerable; the happenings in the external world may fill his soul with utter darkness, so that he despairs of finding any meaning, any justification in life. And yet, though his reason deny it, his soul tells him: "The truth saves mankind." After all, *Man* is not a failure. For though misfortunes crowd upon him, he remains intact in soul, unbroken in spirit. He carries off the victory because he does not surrender. He dies as a superman, big in his defiance of destiny. This must be the meaning Andreyev attached to *Man's* life. We find an interpretation of it, as it were, in "Anathema," in which *Someone* sums up the fate of *David*—who lived an even sadder life than *Man* and died a more horrible death—in these words: "David has achieved immortality, and he *lives immortal* in the deathlessness of fire. David has achieved immortality, and he *lives immortal* in the deathlessness of light which is life."

Andreyev was born at Orel in 1871 and was graduated from the gymnasium there. According to his own testimony, he never seems to have been a promising student. "In the seventh form," he tells us, "I was always at the bottom of my class." He lost his father early, and often went hungry while studying law at the University of St. Petersburg. In the University of Moscow, to which he went next, he fared

better. One of the means that he used to eke out a livelihood was portrait painting to order, and in this work he finally attained such proficiency that his price rose from \$1.50 apiece to \$6.00.

In 1897 he began to practise law, but he gave most of his time to reporting court cases for the "Courier," a Moscow newspaper, and later to writing *feuilletons* and stories. He tried only one civil case, and that one he lost. His work in the "Courier" attracted Gorky's attention, and the older writer zealously interested himself in Andreyev's behalf.

In 1902 his story named "The Abyss" appeared and created a sensation immediately. Even Countess Tolstoy joined in the dispute which raged over this story, attacking it as matter unfit for literature. But the verdict of Andreyev's generation was in his favor. Since then nearly every new work of his has been received as an important event in Russia and has sent the critics scurrying to his attack or defence. His first drama, "To the Stars," appeared while the Russians were engaged in fighting for liberty (1905), and, naturally enough, it reflects that struggle. "Savva" was published early the next year, and "The Life of Man" later in the same year. The production of "Savva" is prohibited in Russia. It has been played in Vienna and Berlin, and recently it was staged again in Berlin by "Die Freie Bühne," meeting with signal success.

A CHRONOLOGICAL LIST OF PLAYS

Table of Contents

By LEONID ANDREYEV

TO THE STARS (K Zvezdam), 1905;
SAVVA (Savva), 1906;
THE LIFE OF MAN (Zhizn Chelovieka), 1906;
KING HUNGER (Tzar Golod), 1907;
THE BLACK MASKS (Chiorniya Maski), 1908;
THE DAYS OF OUR LIFE (Dni Nashey Zhizni), 1908;
ANATHEMA (Anatema), 1909;
ANFISSA (Anfissa), 1909;
GAUDEAMUS (Gaudeamus), 1910;
THE OCEAN (Okean), 1911;
"HONOR" ("Chest"), 1911 (?);
THE PRETTY SABINE WOMEN (Prekrasniya Sabinianki), 1911;
PROFESSOR STORITZYN (Professor Storitzyn), 1912;
CATHERINE (Yekaterina Ivanovna), 1913;
THOU SHALT NOT KILL (Ne Ubi), 1914.

SAVVA or IGNIS SANAT

(SAVVA)

A PLAY IN FOUR ACTS

1906

PERSONS

Table of Contents

YEGOR IVANOVICH TROPININ, *innkeeper in a monastic suburb. An elderly man of about fifty, with an important manner and a item, dignified way of speaking.*

ANTON (*Tony*), *anywhere from thirty-five to thirty-eight, bloated from drinking and always under the influence of alcohol. His face is bloodless, sad, and sleepy. He has a sparse beard, speaks slowly and painfully, and never laughs.*

OLYMPIADA (*Lipa*), *twenty-eight years old. She is fair and rather good-looking. There is a touch of monastic severity in her dress.*

SAVVA, *twenty-three, large, broad-shouldered, with a suggestion of the peasant in his looks. He walks with a slight stoop, elbows out, feet in. The motions of his hands are rounded and graceful, his palms being turned up as if he were carrying something. His features are large and rough-hewn, and his cheeks and chin are covered with a soft light down. When agitated or angry, he turns gray as dust, his movements become quick and agile, and his stoop disappears. He wears the blouse and boots of a workingman.*

PELAGUEYA, *a freckled, colorless woman, of about thirty, wearing the ordinary dress of her class. She is dirty and untidy.*

SPERANSKY GRIGORY PETROVICH, *an ex-seminarist; tall, very lean, with a pale, long face, and a tuft of dark hair on his chin. He has long, smooth hair parted in the middle and*

falling on each side of his face. He is dressed either in a long, dark overcoat or in a dark frock-coat.

FATHER KONDRATY, a friar, forty-two years old, ugly, narrow-chested, with swollen, animated eyes.

VASSYA, a novice, a strong and athletic youth of nineteen. He has a round, cheerful, smiling face, and curly, lustrous hair.

KING HEROD, a pilgrim, about fifty. He has a dry, emaciated face, black from sunburn and road dust. His gray, dishevelled hair and beard give him a savage appearance. He has only one arm, the left. He is as tall as Savva.

A FAT MONK.

A GRAY MONK.

A MAN IN PEASANT OVERCOAT. Monks, pilgrims, cripples, beggars, blind men and women, monstrosities.

The action takes place at the beginning of the twentieth century in a rich monastery celebrated for its wonder-working ikon of the Saviour. There is an interval of about two weeks between the first and the last act.

SAVVA

[Table of Contents](#)

THE FIRST ACT

_The interior of a house in a monastic suburb. Two rooms, with a third seen back of them. They are old, ramshackle, and filthy. The first one is a sort of dining-room, large, with dirty, low ceiling and smeared wall-paper that in places has come loose from the wall. There are three little windows; the one giving on the yard reveals a shed, a wagon, and some household utensils. Cheap wooden furniture; a large, bare table. On the walls, which are dotted with flies, appear pictures of monks and views of the monastery. The second room, a parlor, is somewhat cleaner. It has window curtains of muslin, two flower-pots with dried geraniums, a sofa, a round table covered with a tablecloth, and shelves with dishes. The door to the left in the first room leads to the tavern. When open, it admits the sound of a man's doleful, monotonous singing.

It is noon of a hot and perfectly still summer's day. Now and then the clucking of hens is heard under the windows. The clock in the belfry of the monastery strikes every half-hour, a long, indistinct wheeze preceding the first stroke.

Pelagueya, who is pregnant, is scrubbing the floor. Seized with giddiness, she staggers to her feet and leans against the wall, staring before her with a vacant gaze._

PELAGUEYA

Oh, God! (*She starts to scrub the floor again*)

LIPA (*enters, faint from heat*)

How stifling! I don't know what to do with myself. My head seems full of pins and needles. (*She sits down*) Polya, say, Polya.

PELAGUEYA

What is it?

LIPA

Where's father?

PELAGUEYA

He's sleeping.

LIPA

Oh, I can't stand it. *(She opens the window, then takes a turn round the room, moving aimlessly and, glancing into the tavern)* Tony's sleeping too—behind the counter. It would be nice to go in, bathing, but it's too hot to walk to the river. Polya, why don't you speak? Say something.

PELAGUEYA

What?

LIPA

Scrubbing, scrubbing, all the time.

PELAGUEYA

Yes.

LIPA

And in a day from now the floors will be dirty again. I don't see what pleasure you get from working the way you do.

PELAGUEYA.

I have to.

LIPA

I just took a peep at the street. It's awful. Not a human being in sight, not even a dog. All is dead. And the monastery has such a queer look. It seems to be hanging in the air. You have the feeling that if you were to blow on it, it would begin to swing and fly away. Why are you so silent, Polya? Where is Savva? Have you seen him?

PELAGUEYA

He's in the pasture playing jackstones with the children.

LIPA

He's a funny fellow.

PELAGUEYA

I don't see anything funny about it. He ought to be working, that's what he ought to be doing, not playing like a baby. I don't like your Savva.

LIPA (*lazily*)

No, Polya, he is good.

PELAGUEYA

Good? I spoke to him and told him how hard the work was for me. "Well," he says, "if you want to be a horse, pull." What did he come here for? I wish he'd stayed where he was.

LIPA

He came home to see his folks. Why, it's ten years since he left. He was a mere boy then.

PELAGUEYA

A lot he cares for his folks. Yegor Ivanovich is just dying to get rid of him. The neighbors don't know what to make of him either. He dresses like a workingman and carries himself like a lord, doesn't speak to anybody and just rolls his eyes like a saint. I am afraid of his eyes.

LIPA

Nonsense. He has beautiful eyes.

PELAGUEYA

Can't he see that it's hard for me to be doing all the housework myself? A while ago he saw me carrying a pail full of water. I was straining with all my might. He didn't even say good morning; just, passed on. I have met a lot of people in my life, but never anybody whom I disliked so much.

LIPA

I'm so hot, everything seems to be turning round like wheels. Listen, Polya, if you don't want to work, don't. No one compels you to.

PELAGUEYA

If I won't work, who will? Will you?

LIPA

No, I won't. We'll hire a servant.

PELAGUEYA

Yes, of course, you have plenty of money.

LIPA

And what's the use of keeping it?

PELAGUEYA

I'll die soon and then you'll get a servant. I won't last much longer. I have had one miscarriage, and I guess a second child will be the end of me. I don't care. It's better than to live the way I do. Oh! *(She clasps her waist)*

LIPA

But for God's sake, who is asking you to? Stop working. Don't scrub.

PELAGUEYA

Yes, stop it, and all of you will be going about saying: "How dirty the house is!"

LIPA *(weary from the heat and Pelagueya's talk)*

Oh, I'm so tired of it!

PELAGUEYA

Don't you think I feel tired too? What are you complaining about anyhow? You are a lady. All you have to do is pray and read. I don't even get time to pray. Some day I'll drop into the next world all of a sudden just as I am, with my skirt tucked up under my belt: "Good morning! How d'you do!"

LIPA

You'll be scrubbing floors in the next world too.

PELAGUEYA

No, in the next world it's you who'll be scrubbing floors, and I'll sit with folded hands like a lady. In heaven we'll be the first ones, while you and your Savva, for your pride and your hard hearts—

LIPA

Now, Polya, am I not sorry for you?

YEGOR IVANOVICH TROPININ (*enters, still sleepy, his beard turned to one side, the collar of his shirt unbuttoned; breathing heavily*) Whew! Say, Polya, bring me some cider. Quick! (*Pause*) Who opened the window?

LIPA

I did.

YEGOR

What for?

LIPA

It's hot. The stove in the restaurant makes it so close here you can't breathe.

YEGOR

Shut it, shut it, I say. If it's too hot for you, you can go down into the cellar.

LIPA

But what do you want to have the window shut for?

YEGOR

Because. Shut it! You have been told to shut the window—then shut it! What are you waiting for? (*Lipa, shrugging her shoulders, closes the window and is about to leave*) Where are you going? The moment your father appears, you run away. Sit down!

LIPA

But you don't want me.

YEGOR

Never mind whether I want you or not—sit down! Oh, my! (*He yawns and crosses himself*) Where is Savva?

LIPA

I don't know.

YEGOR

Tell him I'll turn him out.

LIPA

Tell him so yourself.

YEGOR

Fool! *(He yawns and crosses himself)* Oh, Lord Jesus Christ, have mercy on us sinners! What was it I was dreaming about just now?

LIPA

I don't know.

YEGOR

Who asked you? You stupid, how could you tell what I was dreaming?

You've got brains, haven't you?

PELAGUEYA *(handing him cider)*

There.

YEGOR

There. Put it down and don't "there" me. *(Takes the jug and drinks)* What was I talking about? *(Pelagueya finishes scrubbing the floor)* Oh yes, about the Father Superior. A smart fellow he is. You'll have to go a long way to find another like him. He had the old coffin exchanged for a new one. The pilgrims chewed the old one to pieces, so he put a new one in its place. He put a new one in place of the old one. They'll chew this, one to pieces too, the fools! Anything you give them, the fools! Do you hear or don't you?

LIPA

I hear. What's so remarkable about it? A swindle, that's all.

YEGOR

What's remarkable about it is that, he didn't ask your advice. They chewed the old one to pieces, so he put a new one in its place exactly like it; Yes, just exactly like the one in which the saint lay before. Remember us in heaven where thou dwellest, O Saint! *(He crosses himself and yawns)* You can lose your teeth on this one too. They chewed the old one to pieces completely. Where are you off to? Sit down!

LIPA

I can't, it's so hot in here.

YEGOR

But I can. Sit down, you won't melt. *(Pause)* They chewed up the old one, so he put up a new one. Where is Savva?

PELAGUEYA

He's playing; jackstones with the children.

YEGOR

I'm not asking you. What time is it?

PELAGUEYA

It just struck two.

YEGOR

Tell him I'll turn him out. I won't stand it.

LIPA

Stand what? Be reasonable.

YEGOR

I won't stand it. Who is he anyway? Never at home in time for dinner. He comes and feeds like a dog by himself—knocks about at night and doesn't lock the gate. I went out yesterday and found the gate wide open. If we are robbed, who'll pay for it?

LIPA

There are no thieves here. What thieves have you ever seen in this place?

YEGOR

What thieves? A lot. When all people are asleep, he is knocking about.
Who ever heard of such a thing?

LIPA

But if he doesn't want to sleep, what is he to do?

YEGOR

What, you too? He doesn't want to? Let him go to bed, and he'll sleep. No one wants to sleep, but once you lie down you fall asleep. He doesn't want to? I know him. Who asked him to come? He was making bank-notes over there—

then why didn't he stay where he was and do what he pleased? What business has he here?

LIPA

What bank-notes?

YEGOR

What bank-notes? Not real ones. Nothing is done to you for making real bank-notes. Counterfeit bank-notes, that's what. Not the sort of thing you get patted on the head for, when you are caught, no sirree! It's very strict now. I'll go to the police captain and tell him: "It's like this—just search him."

LIPA

Oh, nonsense.

PELAGUEYA

You are the only, one who doesn't know it. Everybody else knows it.

LIPA

Oh, Lord!

YEGOR

Well, about the Lord we know better than you. You needn't appeal to Him. I want you to tell Savva that I am not afraid of him. He didn't strike the right person. I'll just make him skip. I'll turn him out. Let him go where he came from.

The idea of my having to be responsible for his robberies. Who's ever heard of such a thing?

LIPA

You are not quite wide awake, father, that's what's the matter with you.

YEGOR

I am wide awake all right, and have been for a long time. What I'd like to know is, are *you* wide awake? Look out, Lipa, don't let it happen to you too.

LIPA

What?

YEGOR

It. (*He yawns and crosses himself*) If mother were to rise from her grave now and see her children, she would be delighted. Fine children, she would say. I have nursed you, and brought you up, and what's the result? Regular good-for-nothing scamps. Tony'll soon begin to drink again. I can see it on his face. Who's ever heard of such a thing? People will soon be coming here for the feast-day, and I'll have to work alone for the whole bunch. Poly, hand me that match from the floor—there. No, not there, you blind goose. There, you stupid.

PELAGUEYA (*hunting for the match*)

I don't see it.

YEGOR

I'll take you by the back of your neck and give you such a shaking that you'll see mighty quick. There it is, damn you!

LIPA (*faint*)

Oh, God, what a blistering heat!

YEGOR

There it is. Where are you crawling? Under the chair. There, damn you!

SAVVA (*enters gayly, the pocket of his blouse full of jackstones*) I won six pair.

YEGOR

Well, the idea!

SAVVA

I finished that rascal Misha, cleared him all up. What are you mumbling about there?

YEGOR

Nothing. Only I wish you'd address me a little more politely.

SAVVA (*paying no attention to him*)

Lipa, I won six pair.

LIPA

How can you play in such heat?

SAVVA

Wait, I am going to put the jackstones away. I have eighteen pair now.

Misha, the little rascal, plays well. (*He goes out*)

YEGOR (*rising*)

I don't want to see him any more. Tell him to get out of here at once.

LIPA

All right, I will.

YEGOR

Don't say "all right," but do what your father tells you. A fine lot of brats—that's a sure thing! Yes, yes. (*Goes*) If mother saw them—

PELAGUEYA

He speaks of mother as if he weren't the one that drove her to an early grave. He talked her to death, the old scold! He just talks and talks, and nags and nags, and he doesn't know himself what he wants.

LIPA

To be with you is like being caught in the wheel of a machine. My head is spinning round and round.

PELAGUEYA

Then why don't you go away with your Savva? What are you waiting for?

LIPA

Look here, why are you angry with me?